

* 序跋選錄 *

《第一屆詞學國際研討會論文集》

導言*

林玫儀**

詞是中國文學的「美文」之一，在文學史上曾經發出璀璨的光華，自唐至清，深受文人的喜愛，故作家極多，而詞學研究亦成爲中國古典文學中之重要領域。然而過去四十年來，臺灣地區的詞學研究，大都偏重於作家、作品方面，通論詞體或評析詞論方面雖然居次，其數量已經銳減；而作家方面，又多集中於柳、周、蘇、辛及李清照等大家；詞論方面，亦限於浙派、常派以及王國維等，至於詞樂、詞調、詞譜、詞韻方面，由於涉及專門之學，研究的人不多，向來是詞學研究中最弱的一環。於是傳統詞學研究之路越來越窄，影響所及，臺灣地區從事詞學研究之學者也就越來越少。筆者數年前撰成〈詞學研究之回顧與展望〉一文，曾對詞學研究提出省思；到中研院任職以後，由於接觸更廣，對詞學研究之發展亦有更進一層之體認，深感今日欲振興詞學，宜遵循下列之方向。

一、廣蒐詞學資料

資料是研究之憑藉，資料不完備，固然影響研究之品質；資料具在，却散見各處，學者須花費心力重複尋找，亦會造成無形的浪費。是故如何廣蒐資料，以提供學者研究之方便，實爲重要之基礎工作。目前亟待完成的重要項目有三：

* 《第一屆詞學國際研討會論文集》，爲本處「中國文哲論集」第四種，已於民國八十三年十一月出版。

**本處研究員。

(一)明清總集之編纂

歷代詞總集，近人已編有《全唐五代詞》、《全宋詞》、《全金元詞》等，唯是明、清二代則仍付闕如，遂使詞史研究最基本之資料皆無法完備。《全明詞》方面，雖然饒宗頤、張璋二位先生曾傾注心力，先後從事編纂之工作，但至今尚未完成；《全清詞》方面，數年前南京大學程千帆先生雖曾主持編纂計畫，並已編成「順康卷」部分，惜因人事問題而中輟，今後計畫是否能夠恢復，殊難逆料。是故此二項工作亟待繼續開展。

(二)論詞資料之蒐羅

論詞資料，主要見於詞話，是詞學研究中重要之一環。唯因詞話有附於詞選或別集之前後者，有散見於詩文評或隨筆、雜著之中者，故蒐尋匪易；自唐圭璋先生輯印《詞話叢編》，收錄六十種詞話，始有內容較為豐富之專著。近年中華書局出版增訂重排本，又增收詞話二十五種。唯是前人論詞之作，浩如煙海，散置各處而未被發現者不知凡幾，唐氏即云「未得寓目」者尚多，故繼續廣事蒐討，厥為重要工作。此外，如詞籍序跋、詞籍批注及論詞書信等，亦往往能看出作者之觀點。若能廣泛蒐羅散見各詞籍之序跋、批注，以及書信、筆記及提要等，配合既有資料綜合研究，當有拾遺補闕之功。

(三)編印詞學論著目錄

近代以來，詞學研究之成果雖云豐碩，却無較完整的目錄資料，對於詞學研究，相當不利。由於相關資訊不足，學者之研究，往往只能各自為政，或則研究範圍雷同，形成人力之浪費；或則無法全面觀照，而形成研究上的空缺。以至研究成果不能互相結合，亦不能截長補短，由點及面，由淺而深。民國八十二年，臺北文津出版社出版黃文吉所編《詞學研究書目》一書，收錄一九一二至一九九二年之詞學目錄一萬二千條，唯因闕漏甚多，資料及分類亦往往有誤，僅能供初步之參考。因此，如何透過各種途徑，編印較完整之詞學論著目錄，誠為當務之急。

二、出版重要詞籍

(一)影印善本詞籍，以求傳布

例如鄭文焯手批之《夢窗詞》及宋本《樂章集》，皆為研究鄭氏詞學觀點的重要著作，唯是前者向來湮沒不傳，近年始於杭州大學發現，後者雖有臺北廣文書局印

行，亦未通行。再如陳廷焯之《雲韶集》，是陳氏早年以浙派觀點編選之詞選，其選擷標準，與後來改宗常派時完全不同，為研究陳氏詞學觀點之變化極為重要之資料，然而此書典藏南京大學圖書館中，學者難以應用。又如《倚聲初集》一書，是研究清初王士禛、鄒祇謨諸家詞學觀點的重要書籍，然此書僅本院傅斯年圖書館及北京圖書館等少數地方藏有，傅斯年圖書館所藏且有殘闕。類此圖籍，大陸各地方圖書館及民間所藏尚多，若能大力蒐集以影印傳世，必能造福詞學界。

(二) 出版詞學論文，以求推廣

至今出版之詞學論文，數量極為可觀，學者縱有書目，未必篇篇皆可尋獲；再者，論文素質各有高低，亦未必篇篇可讀，故就歷來已出版之詞學論文中甄選精華若干篇，按照專題刊行論文集，以廣流傳，為亟需努力之方向。

(三) 翻譯詞學論著，以求交流

在歐、美、日、韓等地出版之詞學論著中篩選重要者，分由專家翻譯成中文，不但有助於對海外詞學研究之了解，亦有助於吸收國外觀念以研治詞學。

三、從事通盤規畫

由於風氣所趨，臺灣學者大多慣於從事獨立研究，亦不太注重研究上的互動關係，長久以來，在整體詞學研究上不免出現偏向，因此，今後宜作通盤之規畫。筆者認為，規畫之時，應著重其全面性、整合性及開創性。

(一) 全面性

過去的詞學研究，論文篇數雖多，發展却頗不均勻。某些角度疊床架屋，某些角度則乏人問津。就研究方向言，往往趨易避難，以作品評賞、作家論述占最大宗，而且大都集中於少數名家；就時代言，則以唐宋二代為最多，近年清詞研究雖漸受到重視，唯與唐宋詞之盛況相較，仍不可同日而語，至於金元明三代之研究，則素來十分寥落。此種情形對於整體詞學之發展甚為不利，蓋一方面不斷重複研究，不免陳陳相因，造成人力及資源上之浪費，一方面其他領域之研究却付之闕如，許多問題未能獲得解決，遂使詞學研究之成果無法面面俱到。故今後應重視全面性，諸如較冷僻之詞家以及金元明清詞，乃至於詞史、詞樂及韻譜方面之研究等，亟宜作整體之考量。

(二) 整合性

所謂整合性，應包括下列三方面：

1. 觀念之整合：中西文學批評，各有其利弊得失，沿襲傳統觀念以治詞，或是從西方美學觀點以治詞，由於角度不同，往往有不同之創獲，然亦各有其不足之處，故應揚棄閉關自守、各行其是的態度，必須兼容並蓄，以期達到融合之效果。
2. 學門之整合：科際整合是今日詞學研究重要之課題，如詞與音樂、舞蹈，韻律與聲韻學，結合不同之學門一起合作，才能廓清研究領域之死角。
3. 資源之整合：所謂資源，包括人力資源及研究資料二者，而整合亦不僅限於臺灣地區，還應該包括兩岸詞學界之合作。就目前兩岸詞學研究的人力及資料來分析，可謂各具特色，大陸上資料及人才資源都十分豐富，臺灣方面研究詞學之學者雖然不多，却都是科班出身，具備良好的基本訓練，但苦於資料貧乏。反觀大陸資料雖多，却囿於觀念或因配合條件不足，亦不便於利用。因此，如何結合人力及資料，作有效的合作規畫，可謂當務之急。

(三) 開創性

今日研究詞學，不宜一味遵循古人老路，應結合新觀念以從事舊文化之整理，如從女性文學之立場或是美學之觀點以探究詞學等等，期能為詞學研究開創新方向。

四、改進研究方法

今日研究詞學，由於古樂淪亡、詞學資料日漸湮滅等，固有今不如古之處，然而我輩幸而生於學術發皇之時代，就資料流通及觀念創新二者言，今日實遠勝於往昔，加以電腦不但能處理大量資料，且可用以檢索、排序。若能應用新方法從事研究，當可突破古人窠臼而宏開新局。舉例言之，詞既是音樂文學，其韻法本來關係至為重大，然而由於較為專門，在過去之詞學研究中，探討詞韻之專書及論文為數甚少，今日聲韻學之知識已較前人精進甚多，更可應用電腦科技，配合詞家里籍，全面分析歷代詞作，以歸納詞家實際用韻情況，則重新檢討歷代詞韻亦非困難之事。

* * * * *

本處自七十八年八月成立以後，目前的研究方向有五，其中「古典文學」發展重點之一即為「詞學」，而研究工作基本上即在上述理念下陸續展開。茲將現有工作成果略述如下：

一、主辦詞學會議

本處曾於八十二年四月廿二至廿四日舉辦第一屆詞學國際會議，邀請海內外學者發表論文，此為臺灣四十年來第一次主辦的詞學國際會議，與會人士除本地學者以外，還包括美國、加拿大、英國、新加坡、日本、韓國、香港及大陸等地學者共約二百人，齊集一堂，熱烈討論，對促進臺灣的詞學發展極有助益。又於八十三年五月十四日召開「詞學主題計畫」項下第一次小型研討會，以「詞學研究之開展」為主題，邀請臺灣大學中文系副教授沈冬主講「隋唐音樂與詞」、中央大學中文系教授洪惟助主講「論詞律的形成及詞譜的缺失」、臺灣師範大學國文系教授王熙元主講「詞史研究的過去與未來」、輔仁大學中文系教授包根弟主講「金元明詞學研究現況與未來走向」、本處研究員林玫儀主講「清代詞學研究芻議」、助研究員劉少雄主講「近現代的詞學批評方法」，並邀請本處諮詢委員張以仁教授作總結。第二次研討會預定於明年四月在上海舉行，主題為「清詞研究」，期能與更多的大陸學者交換意見。

二、進行專題研究

目前詞學研究方面正在進行之專題研究計畫有二，一為本院「詞學主題研究」計畫，一為由國科會補助之「詞律、詞譜比較研究」計畫，簡述如下：

(一)詞學主題研究計畫

本計畫為本院支持之大型群體研究計畫，自八十二年七月一日至八十四年六月三十日止。參與學者共七人，工作內容主要有如下二項：

1. 清代詞籍之蒐集整理

由本處諮詢委員饒宗頤教授、杭州大學吳熊和教授、蘇州大學嚴迪昌教授及本處研究員林玫儀共同負責。首先由饒教授提供多年來蒐集之書目作為參考，吳、嚴二位負責清查大陸地區之詞籍，林玫儀則負責臺灣地區，透過實際調查，期能全面掌握清代詞籍之存佚及收藏狀況。先透過蒐集並比對各圖書館藏書資料，繼而到各

圖書館展開實地訪書工作。截至目前為止，大陸方面已掌握清詞別集近一千四百種，其中有不少善本書籍，並有部分為未曾發布之資料。至於臺灣地區，初步清查，亦有數百種之多，目前已進行實地到館訪書及影印之工作，俟全面清查工作結束，即可進一步與大陸藏書比對，以剔除重複。屆時將就兩岸現存清代詞籍之存佚、收藏等情況加以整理彙錄，撰成《清詞總目》一書。

2. 詞學專題之研究

由本處諮詢委員張以仁教授、加拿大皇家學會院士葉嘉瑩教授、本處研究員林玫儀及助研究員劉少雄負責，分別就「花間詞」、「清代名家詞」、「晚清詞論」及「近現代的詞學理論」等專題進行深度研究。

(一) 詞律、詞譜比較研究計畫

本計畫為國科會補助，由本處研究員林玫儀主持，自八十三年三月一日至八十四年七月三十一日止，對《詞律》、《詞譜》兩書作全面之董理，諸如二書編排之體例、收錄詞調之標準、詞調分體之原則、選錄詞作之範圍、所據版本之良窳，乃至於分片、破句之參差等，一一加以比較。目前已將二書收錄之詞牌、別名、作者、字數、調式、韻字等資料全部分析，製成電腦檢索系統。

三、整理詞學資料

鑑於資料乃是研究之基本，本處積極進行基礎資料之蒐集整理。目前之工作，除清詞資料之蒐集計畫已如上所述外，已經完成及正在進行的尚有下列二項：

(一) 編成《詞學論著總目》

由本處研究員林玫儀主編、約聘研究助理曾純純助編，蒐錄自本世紀以來中外學者研究詞學之專著及單篇論文資料。前者包括專書及學位論文，後者則包括期刊論文、報紙論文、文集論文、會議論文及國科會獎助論文等五種。收錄地區包括臺灣、港、澳、大陸及日、韓、歐、美等地。收錄資料凡二萬四千餘條，另有三十七種「鑑賞詞典」所收約五千八百首詞作之賞析目錄，均已全部輸入電腦，可用任一字詞檢索，是極為方便之資料庫，為詞學研究之開展提供方便資訊。現正由本處出版專書，預計近期可以面世。將來若時機成熟，亦可在網路上供學界及圖書館界檢索之用。

(二) 蒐集序跋及詞話

筆者多年來已蒐得歷代序跋、書信等超過一千篇，最近進行清代詞籍之蒐集工作時，又獲致甚多序跋、題記之類，目前正在標點、分類整理中。此雖屬零星資料，但透過標點、分類，再加以橫向整理、分析，對研究歷代詞學理論必能有相當助益。

四、推動詞學研究之電腦化

本處在二年前，即已召開古典文學資料電腦化之座談會，呼籲學者善用現代科技，將各種原典輸入電腦，以輔助學術研究，並主張編製工作應統籌規畫，以免重複。本處之詞學研究，亦朝此方向而努力。

上文所提及之《詞學論著總目》，即是本處詞學研究方面第一個電腦資料庫。利用電腦，不但可依分類號、篇名、著譯者、刊名、出版日期逐一檢索，更可就標題中任何一個專門術語或人名、地名、書名等字詞自由檢索，而不限定於特定關鍵詞。

此外，本處研究員林玫儀最近又完成兩個電腦檢索系統。古籍電腦化雖是必然之趨勢，但一般只是提供全文檢索，以詞學方面說，只能就作者、詞牌、字數、詞彙、字類、頁碼及詞作正文等查詢，倘若要查詢《全宋詞》中，有多少體式為《詞譜》、《詞律》所失收？宋詞中究有多少不同之協韻方式？二家互見之詞作究有多少？乃至在任一作家之詞作中，某字曾用與何字協韻等，則無法提供。是故針對全文檢索之盲點，另行設計「詞律、詞譜」及「全宋詞」兩個檢索系統。前者將《詞律》、《詞譜》中所收之調式作成對照表，亦按其詞牌、別名、字數、調式、例詞及作者、韻字等，一一列出，經過各種排序，可供歸納及對照，若按其中調式、字數等欄位檢索，亦可查出歷代任一詞作之體式是否已收入《詞律》、《詞譜》之中。後者則將《全宋詞》及《全宋詞補輯》二萬一千三百餘首詞(含存目)之作者、詞牌、字數、調式、韻字等輸入電腦，除供歸納及對比外，尚可依韻法將韻字作系聯，作為詞韻研究之重要資料。未來將再逐步進行《全唐五代詞》、《全金元詞》等建檔之工作。

綜合上述說明，可知本處之詞學研究，正是在朝著前文所說廣蒐資料、結合人力、並配合科技發展，利用新方法以研治詞學之方向努力邁進。此本《第一屆詞學國際研討會論文集》，即是結合人力以從事詞學研究的具體成果，而即將出版之《詞學論著總目》，則屬於資料整理方面之成果。

「第一屆詞學國際研討會」於八十二年四月二十二日至二十四日假本院學術活動中心舉行，為期三天，共宣讀二十三篇論文，包括臺灣十篇、大陸八篇、美國一篇、加拿大一篇，日本一篇、香港一篇、新加坡一篇，會議前後並有二場專題演講，分別邀請香港中文大學中國文化研究所饒宗頤教授講述「論清詞在詞史上之地位」、加拿大皇家學會院士葉嘉瑩教授講述「從花間詞的女性特質看辛棄疾的豪放詞」。此次會議，參與討論者尚有來自英國及韓國的學者，三天之中，與會學者約有二百人。由於臺灣地區從未舉辦過全國或國際性詞學會議，詞學界平時少有切磋討論之機會，藉此大型詞會之召開，能與來自世界各地之同道互相討論辯難，可謂彌足珍貴。尤其會後本處又安排大陸學者到輔仁、清華及成功大學訪問，與三校師生座談，對臺灣詞學之發展，頗有促進之作用。

本論文集所收論文二十三篇，就時代言，以清詞最為大宗，以內容言，則偏重於詞學理論方面，應用美學觀點以評詞者亦不少。鑑於過去之詞學研究多重作品而輕理論，重唐宋而輕元明清；而應用西方美學觀點以治詞，王國維雖已開風氣之先，但至今在國內仍不普遍，故本次會議之主題，實有開展詞學研究之積極意義。茲分別略述如下：

就時代言，清詞方面有五篇。饒宗頤教授在會議之初，即以「論清詞在詞史上之地位」為題所作之專題演講，分析清詞興盛之原由及發展之軌跡，並比較清詞與宋詞之差異，認為清詞之與宋詞，直如詩中之有唐宋，故清詞之地位可與宋詩相比並，不得因其時代較近而忽視，對清詞之研究，亦不宜局限於少數幾家。此場演講有如破題，開宗明義即點出清詞研究之重要性，可謂極富意義。

其餘四篇則為對個別詞家作品、觀點之論述：方秀潔〈刻寫情欲——朱彝尊之靜志居琴趣〉一文從西方文學理論及女性主義之角度，分析《靜志居琴趣》中有關情欲之描寫，認為朱氏艷詞是以描寫「禁區」裡之情欲為主線，故有別於傳統青樓諸作。嚴迪昌〈論史承謙及其小眠齋詞——兼說清詞流派之分野〉一文則論史位存其人其詞，考其世系行年兼論其詞心，並透過陽羨、常州兩派詞學觀之淵源傳承，以論定史位存承上啓下之地位。馬興榮〈試論況周頤及其詞〉一文論況周頤之生平，考其生年，並論其詞學觀點及其詞作。吳熊和〈鄭文焯手批夢窗詞〉則是新資料之介紹，鄭文焯手批《夢窗詞》湮沒已久，近年始在杭大發現，有校有議，題識多達四、五百條，大多為王、朱校本所未及。本文歸納鄭氏校訂《夢窗詞》之義例，分析其批校之創獲，此外並討論鄭校正名之問題及其《夢窗詞》選目。鄭文焯的作品

亡佚甚多，此書之復現對其論詞觀點可有相當助益，故彌足珍貴。

明詞向來鮮人注意，此次會議亦有二篇：鍾振振〈論金元明清詞〉一文論述金元明清四朝詞的創作，屬於總論之性質，劉揚忠〈論陳子龍在詞史上的貢獻及其地位〉一文則論明末清初之陳子龍，結合陳氏之詩論、詞論及詞作以評驚陳詞，並重新論定陳氏在詞史上之貢獻及地位。

有關宋詞的研究有四篇。葉嘉瑩教授的專題演講〈從花間詞的女性特質看辛棄疾的豪放詞〉從《花間集》之美學特質探討稼軒詞，先經由分析《花間集》中描寫女性之詞，歸納出詞之美學特質即在於一種幽微要眇，令人產生言外之想之餘味。再由此檢視稼軒之豪放詞，認為稼軒詞中英雄失志之痛苦，基本上就與女子在愛情上之失意相類，他又運用大量的景物、典故以增加詞作幽深隱約之美，其口吻雖是男性的，而其語法零亂倒置，却具有女性語言之特點，故能兼具詩之感發力量與詞之曲折而富於言外之想，此即稼軒詞中多英雄語却不流於叫囂的原因。林順夫〈南宋長調中的空間邏輯——試讀吳文英鶯啼序〉則藉著析論吳文英之作品，探討長調詞所展現的有別於傳統時間邏輯的抒情美典——空間性的圖案。此二文均是應用西方美學觀點以論詞。施議對〈論屯田家法〉主要是在探討柳永詞的結構，提出柳永上片寫景下片說情及「由現在設想到將來再回到現在」及「由我方設想對方思念我方」不只是柳永慣用之手法，而亦為宋初詞常用的體式。王水照〈論「蘇門」的詞評和詞作〉一文則探究蘇軾「以詩為詞」的作風對蘇門諸子的影響，特別著重晁補之、黃庭堅、秦觀三人，透過其詞學觀點及詞學創作以探求異說紛呈之原因。此二篇又都涉及詞學理論之探討。

有關唐代的研究有二篇：邱燮友〈李白菩薩蠻探述〉對〈菩薩蠻〉（平林漠漠煙如織）一詞之作者問題提出考辨，認為應是李白所作。張以仁〈試論溫庭筠的一首荷葉盃詞〉則檢討溫庭筠〈荷葉盃〉（一點露珠凝冷）之題旨及內容，透過字句訓解及全詞內容之配合、情語之應用等角度提出新的詮釋，並對舊注提出質疑。另黃文吉〈漁父在唐宋詞中的意義〉一文，歸納唐宋詞中有關「漁父」主題所反映之意義，則是包括唐宋二代。

上述諸篇多論詞家、詞作，茲再就其他詞學理論方面的論文略加介紹如下：袁行霈〈長吉歌詩與詞的內在特質〉一文論李賀詩與詞之起源之關係，有關詞之起源的文章雖極多，但論及詞與李賀之關係者，則為近年始漸受注意之新角度。本文從李賀歌詩之都市情調、對歡場女子之出色描寫，其低徊感傷之情調、其音樂性以及

以婉約之筆寫隱曲之情等特色，申論李賀之聲詩雖然不是詞，但就其趣味情調等言，則都明顯具有詞境，應與詞之起源有相當的關聯。凡此，皆有助於對此問題之省思。

有關詞樂的研究，向來是詞學研究中最弱的一環，本次會議却有徐信義〈論詞之格律與音樂的關係〉及洪惟助〈評王易樂府通論斲律篇，並提出對詞樂研究的幾點意見〉二篇。前者由音樂之高低、旋律變化及歌詞與音律配合之關係，推論詞之格律所以形成之緣故；後者則批判王易《樂府通論·斲律篇》的缺失，並提出研究詞樂當注意之處。

詞論方面有四篇：王熙元〈歷代詞話的論詞特色〉、楊海明〈宋代詞論研究〉二篇是總論，前者分析歷代詞話之特色，分就形式及內容兩方面為說，又討論這種隨筆式之體式產生之淵源，並辨明其名義。後者則專就宋代詞話立論。探討宋代詞論的材料來源、並從詩詞比較之角度對宋代詞論作重點式的瞰視，最後並對三部論詞專書略作評介。包根弟〈四庫全書總目提要詞評析論〉透過分析《四庫提要》對詞籍之評論，以歸納紀昀之論詞觀點，包括對詞之態度、詞之源流、雅俗、正變及創作論等問題。林玫儀〈瞿髯論詞絕句初探〉則討論近人夏承燾之論詞絕句，指出此書乃夏氏於文革苦難中，藉評論古人詞作以寄託心志之作，故論詞標準特重人品及氣節。

蔣哲倫〈談詞中領字〉一文則專門論領調字，領字在長調詞中極為重要，但因其為小道，過去鮮少人措意。此文從音樂、文學兩方面論其起源、種類、功能、及其在詞調發展上之意義。

此外，村上哲見〈日本收藏詞籍善本解題叢編類〉一文則介紹日本所收藏的善本詞集三種：《典雅詞》、《南詞》、《汲古閣未刊詞》，一一為作解題。由於上述各本與中土流傳者頗有不同，故極具參考價值。

以上論文，由於兼涉作品與理論之篇數不少，故編排上採取以時代為序之標準，詞學理論先於作家作品，作家作品中總論一代者又先於個別詞家，而以日本流傳之詞籍版本為殿。綜觀這次會議，個人有如下感想：

- 一、此次會議曾作詳細之規畫，有意避開較為熱門之研究主題，而以詞學理論及明清詞之研究為主，由此可知，主題明確之學術會議，非但有助於深入之討論，對於若干冷門之研究項目，亦可有倡導作用。
- 二、從美學觀點論詞的三篇，全是旅居海外的學者，可見大陸及臺灣的學者，仍不習慣此種角度之研究，此正可印證上文所說，亟須進行翻譯歐美作品，以溝通

觀念之重要。本次會議，論文一般水準都甚高，成果堪稱豐碩。可惜因現實上之限制，許多詞學界之同道皆無法參加，然而經由此次會議，益可見結合人力對振興詞學研究之重要性。

本處正在籌備階段，前程尚遠，今後盼能與詞學界通力合作，朝上文之方向逐步發展，期使詞學之研究能夠宏開新局。